

Translation from Bulgarian

Explanatory note

Project: Preventive clearing of the bed and reinforcement of the banks of the river Sandanska Bistritsa in the area of Lilyanovo village, EKTTE (unified classifier of urban territories) No. 43699, SANDANSKI Municipality

The project development was awarded by the Investor, SANDANSKI Municipality to the company TOP-GEO OOD –Sofia.

The project is intended a protection measure for part of the village against high water level in Sandanska Bistritsa River.

The cadastral basic details for engineering purposes were retrieved from the map of restituted property and the cadastral regulation plan of Lilyanovo village, supplemented by direct geodetic survey.

Register with coordinates was prepared in the 1970 system for the walls.

In the area of the above sites, there are not cultural or historical heritage sites or protected sites.

Presented is an option for the project from the aspect of the existing adjacent facilities of the engineering infrastructure and in terms of minimized estimations of the project and in order to avoid any intersections of properties owned by any natural persons.

A geodesic project was developed pursuant to the Territories Development Act, and Regulation No. 01/8 , the scope and contents of territorial development schematic diagrams and plans in the project graphic part show the right to pass with the relevant signs.

Prepared by:

Eng. K. Todorov

License No.431/19-06-2001 – Agency of Cadaster

Reg. certificate No.7453 – Chamber of Engineers in Investment Engineering- Regional College-Rousse, professional division – Geology, Applied Geology, Landscape

Stamp:

TERRA CONSULT EOOD

License No. LK 000502

Assessment of conformity for investment projects

Signature

Register of coordinates of the locations of support walls, v. Lilyanovo, Sandanski Municipality

Nº	X	Y	H
1	4483874.811	8498322.701	0.000
2	4483834.372	8498301.328	0.000
3	4483858.456	8498294.749	0.000
4	4483836.767	8498273.900	0.000
5	4483834.416	8498270.985	0.000
6	4483826.051	8498280.696	0.000
7	4483791.171	8498255.928	0.000

Prepared by: eng.K. Todorov

I, the undersigned Blaga Hadzhieva, Personal ID # 7105310010, do hereby certify that the foregoing translation from Bulgarian into English of the attached document, and namely: Explanatory note, is true and correct to the best of my knowledge. The translation comprises 2 (two) pages.

Translator:

Blaga Hadzhieva

Personal ID # 7105310010

Register of properties affected by the preventive clearing of the riverbed and reinforcement works of the banks of Sandanska Bistritsa River

Item No. of property affected by the route	Territory type as per its basic intended use	Method of permanent use	Municipality, lands, locality	Section	Area of the relevant property, in decars	Area of the property intersected during construction phase	Area with limitations of use (sq.m)	Intersection length of the property (m)	Area of the properties being state owned, to be acquired via compensation	Ownership type	Property owner
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
011033	Village	Pasture Common land	v. Lilyanovo area Kiurnoresht	Section 1- gabions	11,95			4,20		Maintained by the municipality	Land as per article 19 of Ownership and use of agrarian land act
000027	Surface water	Inner river	v. Lilyanovo area Gradinite	Section 1- gabions	22,47			32,80		State public property	The State – Ministry of Environment and water
000027	Surface water	Inner river	v. Lilyanovo area Gradinite	Section 2, wall 47 m	22,47			19,90		State public property	The State – Ministry of Environment and water
011062	Regulation	Different type of construction	v. Lilyanovo area Kiurnoresht	Section 2, wall 47 m	0,48			27,10			Maintained by municipality
000027	Surface water	Inner river	v. Lilyanovo area Gradinite	Section 2, wall 35m	22,47			31,45		Public municipal property	Sandanski municipality
	Regulation	Street	v. Lilyanovo	Section 2, wall 35m				3,55		Public municipal	Sandanski municipality

										property	
	Regulation	River	v. Lilyanovo	Section 2, wall 45m				45,00		Public municipal property	Sandanski municipality
027001	Village	Pasture Common land	v. Lilyanovo area Lago	Section 3, gabions 20 m	2,21			20,00		Maintained by the municipality	Land as per article 19 of Ownership and use of agrarian land act
000029	Surface water	Inner river	v.Lilyanovo area Ragyo v. oreh	Section 4 gabions 53 m	21,55			53,00		State public property	The State – Ministry of Environment and water

Date: 01-02-2012

Prepared by: eng.K.Todorov

Place: Sandanski